



〔日〕前田哲男 著 王希亮 译

从重庆通往 伦敦 东京 广岛的道路

二战时期的战略大轰炸

中華書局

〔日〕前田哲男 著 王希亮 译

从重庆通往 伦敦 东京 广岛的道路

二战时期的战略大轰炸

中 华 书 局

图书在版编目(CIP)数据

从重庆通往伦敦、东京、广岛的道路:二战时期的战略大轰炸/(日)前田哲男著;王希亮译. —北京:中华书局,2007.8

ISBN 978 - 7 - 101 - 04897 - 1

I. 从… II. ①前…②王… III. 第二次世界大战(1939 ~ 1945) - 研究 IV. K152

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 103705 号

书 名 从重庆通往伦敦、东京、广岛的道路
二战时期的战略大轰炸

著 者 (日)前田哲男

译 者 王希亮

责任编辑 李建军

出版发行 中华书局

(北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073)

<http://www.zhbc.com.cn>

E-mail: zhbc@zhbc.com.cn

印 刷 北京未来科学技术研究所有限责任公司印刷厂

版 次 2007 年 8 月北京第 1 版
2007 年 8 月北京第 1 次印刷

规 格 开本/630×960 毫米 1/16
印张 29½ 插页 2 字数 270 千字

印 数 1 - 2500 册

国际书号 ISBN 978 - 7 - 101 - 04897 - 1

定 价 49.00 元

前言

前田哲男先生的《战略轰炸の思想》(现翻译为《从重庆通往伦敦、东京、广岛的道路——二战时期的战略大轰炸》)增补版中译本即将由中华书局出版,我作为该书的一名读者、也是这次出版事项的联络人,感到十分欣喜。为有助于中文读者了解这一专著,特就其写作与出版背景以及我所理解的全书主题思想等相关学术问题,试作如下介绍。

一、前田著作的写作与中译本出版背景

前田哲男是著名自由撰稿人、军事评论家,现为东京国际大学教授。著有《自卫队的历史》、《战争与和平》等多部有影响的著作。前田对于无差别轰炸的研究及其《战略轰炸の思想》一书的写作,可以说是毕其一生之积累,并由多方面因素促成。

前田出生在北九州市,该市有八幡制铁所等重型军工企业,曾被美国列为第二次原子弹轰炸的目标。那一年前田7岁,美军B29飞机飞临家乡上空,却因云层浓厚不辨目标,遂改飞长崎投下原子弹。前田在信中告诉笔者:如果不是那一天由于气候因素幸免于难,“大概就不能写出此书了。所以,自幼年开始,我便与战略轰炸有不解之缘”。^①

前田从学校毕业后,到长崎担任记者工作,从而深切了解到人类史上所少见的、由原爆所造成的普通平民的大量伤亡,以及原爆患者长年的痛苦生活。可贵的是,前田并没有简单停留在自身的受害立场,而是凭借自幼的感知与实际的考察,进而追踪日军在中国及其他地方的犯罪事实、思索世界范围的战争与和平问题。在长崎从事新闻工作期间,前田采访过佐世保的美军重要军事基地,观察到用以大规模轰炸越南的美军航母、

① 前田哲男先生2005年6月2日致笔者信。



核潜艇在日本的自由出入。这些都促成了前田坚持人类的良知与公正，反对战争、反对无差别轰炸与核兵器思想的形成。

前田经过较长时间的准备，并得到了日本参议员、日中友好协会会长宇都宫德马先生以及中日二十一世纪友好委员会中方首席委员张香山先生的支持，于1986年6月首次访问重庆、成都以及武汉等受害地，时间长达5周，并于翌年5月再度到重庆采访。通过这两次实地采访，前田同受害者及见证人谈话、收集文献与实物证据，并同当地研究者交流研究成果，写出了以重庆大轰炸为中心的无差别轰炸研究报道。

这些报道文章分作50回，连载于1987年朝日新闻社社刊《朝日杂志》(周刊)，1988年由该社集结出版单行本。其后作者多次访问重庆，寻找新资料并经过反复的补充修改，于1997年2月由东京社会思想社作为“现代教养文库”丛书之一，出版了上、下两册的增补版。2004年12月26日前田先生写信，授权笔者联络出版的，即为该版本中译本。

前田的研究以中国的战时首都重庆为中心，结合世界范围的无差别轰炸发生、发展历史，深刻揭露侵华日军的决策内幕与实施过程，及其在重庆以及其他城市造成的巨大灾难；它不仅介绍了中国国民政府在重庆的政治、军事抗战与社会生活等多方面情况，也详细记述并高度评价了周恩来以及八路军驻渝办事处的抗日活动。

前田著作出版之后，在日本社会与学术各界产生了较大影响。著名的东京一濑律师事务所一濑敬一郎律师，直接推动了前田著作的翻译出版工作。一濑律师早年毕业于庆应大学经济学部，曾担任三里冢芝山连合空港反对同盟辩护团、国铁千叶动力车劳动组合顾问辩护团、自民党本部放火事件辩护团等重大的社会政治裁判案件的主要辩护人。在忙碌繁杂的诉讼业务之外，还著有《成田治安法、现在的宪法危机》等多部论著及论文多篇。

一濑律师是为许多中国人所熟悉的日本朋友。十多年前，浙江义乌地区细菌战受害者组织了以王选为代表的赴日诉讼团，

一濑律师毅然担任了诉讼团日方律师团事务局长。1998年2月16日王选诉讼案第一次开庭的前夜，笔者赶到一濑律师在东京的事务所采访。其后，笔者留在事务所整理记录、阅读资料，至凌晨困极，便拉上椅子上睡了一会，而一濑敬一郎律师和夫人一濑三和女士则通宵未眠，整理研究各类资料。清晨，三和女士冲出咖啡让大家喝了，一濑律师则拎着大包的诉讼材料出门，我们一道进了东京地方法庭。

十多年来，一濑本着法律的正义良知，坚决支持湖南常德人民的细菌战受害诉讼，直接推动了重庆的无差别受害诉讼筹备工作。为更有效地同顽固的日本司法当局进行诉讼斗争，他联络多位日本律师，数十次走访中国的浙江、重庆、湖南的常德等地区，反复向细菌战与无差别轰炸的受害者调查取证。

去年夏天，一濑律师给笔者来电话，建议在中国出版前田著作增补版的中译本，我非常赞同并愿意支持这一工作。我相信，前田增补版中译本的出版，不仅有助于中国的无差别轰炸受难者的对日索赔诉讼，同时将推进中国抗战史、中日关系史以及第二次世界大战史的学术研究。

为促成这一著作的尽快出版，一濑律师和笔者曾商量了几种翻译方式。最后是黑龙江省社科院著名的中日关系研究员王希亮慨然承担了翻译工作，保障了一流的翻译质量。中华书局在当前出版界学术著作难出的形势下，承担了出版工作，并克服了许多困难，终于使本书能够面世。

二、侵华日军无差别轰炸决策及其罪行概述

前田著作提出的战略轰炸，即无差别轰炸，目前学界尚无统一定义。简而言之，它是违背国际法规、对于不具有军事性质的目标，以破坏、损毁私有财产、造成非战斗人员伤亡为目的的反人道的罪行。

前田著作是有关20世纪的战略轰炸、即无差别轰炸课题的前沿性成果，结合历史角度的考察，其重要的学术价值与社会意义可以看得更为清楚。自20世纪初期飞行器出现之后，在第一次世界大战之中即已开始了使用飞机轰炸城市的实战应用。



随着航空技术的提高，无差别轰炸成为第二次世界大战中的严重的问题。

而最早的有关无差别轰炸的理论及其实施，为近代日本军国主义所提出和发动，特别是以石原莞尔为代表的扩张主义理论家，是第二次世界大战中的无差别轰炸的始作俑者。

石原莞尔在 20 年代开始提出“最终战争论”，他主张使用可以进行环球飞行的飞行器，进行一场“前所未有的让世人震惊的大战争，由此而求得人类文明的最后统一”。石原在 30 年代初炮制了《日本国防的现在与将来》，规划侵华战争的理论指导，他强调“战争破坏文明，同时又是新文明诞生之母”，^① 鼓吹日本应该“尽我们全部所有，无论思想、金钱和武力等，要倾注全部精力进行战争”。^② 石原后来作为关东军参谋，成为策划“9·18”事变的主谋，被称为“满洲国之父”。

1931 年日军占领东北全境，又调头南下，夺取锦州。10 月 8 日，日军 12 架飞机组成编队轰炸了锦州，石原莞尔乘机升空侦察锦州轰炸结果。这是 9·18 事变之后首次对中国城市居民进行的野蛮轰炸，前田哲男指出这是第二次世界大战史上最早的无差别轰炸。^③

日军无视国际规则的战争行径，在国际上引起了强烈反响。轰炸的第二天即 10 月 9 日，美国国务卿史汀生召见日本驻日大使出渊胜次，警告说轰炸锦州是“一件很严重的事情”，10 月 10 日美、英、法、意四国驻日大使联合向日本提出抗议。^④

日军于 1937 年发动对于中国的全面征服战争，先后攻占北平、天津、南京、上海、武汉、广州等地，并对上海、南京等

① [日]角田顺编：《石原莞尔资料·国防论策》，原书房，昭和 59 年版，第 58、59 页。

② [日]角田顺编：《石原莞尔资料·战争史论》，原书房，昭和 59 年版，第 3 页。

③ [日]前田哲男：《战略轰炸の思想》上，（东京）社会思想社，1997 年版，第 69 页。

④ 吴东之：《中国外交史》第 2 册，河南人民出版社，1987 年版，第 240 页。

城市进行了第二次世界大战中期间罕见的战略轰炸，即大规模无差别轰炸。中国抗战军民退守内地坚持抗战，日军进而对国民政府大西南根据地实行战略封锁，同时进行空中打击。

1938年12月2日大本营颁布命令：“大本营之企图在于确保占领地区加强其安定，以坚实的长期围攻态势压制抗日势力使其衰亡。”令陆海军航空兵联合实施对大西南的“航空进攻作战，尤须打乱并压制敌之战略、政略中枢”。^①

日军确立“政略进攻、战略持久”的战略，使其空中作战行动空前活跃，开始并不加强对中国大西南后方战略基地的大规模战略轰炸。日军强调：“无论怎样，航空力量的活跃运用不可缺少”。^② 日军运用航空力量的“政略进攻、战略持久”战略，即是实施“政略进攻、战略持久”的无差别轰炸战略。

日军战略轰炸的首要目标是战时首都重庆。担负轰炸任务的第一飞行团团长寺仓正三选定的时间为12月26日，攻击目标及其任务为“飞行团以主力攻击重庆市街，务使敌政权上下感到震撼”。^③ 这一任务明确以普通居民为杀伤对象，将城市街道规定为直接的攻击目标。

日军按计划分两波对重庆实施轰炸。第一波进攻由重轰炸机队第六十战队(有97式重轰炸机12架)实施，10时30分自汉口出发，13时35分到达重庆上空，因云层过厚未能投弹而返回汉口。第二波由第九十八战队(意式重轰炸机10架)实施，10时50分自汉口出发，14时到达重庆，从云层缝隙中发现重庆东侧市街，于是投弹攻击。前田指出，日军野蛮轰炸“使重庆与世界上任何国家的首都相比较，都是一个被轰炸最早、最长久、次数最多的都市而记载于历史”，前田还强调，这就是后来东京大

① [日]防卫厅防卫研修所：《战史丛书·华北治安战》1，朝云新闻社，昭和58年版，第110页。

② [日]防卫厅防卫研修所：《战史丛书·中国方面陆军航空作战》，朝云新闻社，昭和58年版，第122页。

③ [日]防卫厅防卫研修所：《战史丛书·中国方面陆军航空作战》，朝云新闻社，昭和58年版，第131页。

空袭那样的无差别轰炸城市的“先例”。^①

1939年2月12日第一飞行团还以山西运城为基地轰炸兰州，以兰州市东飞机场为主目标，以城市街道为副目标；其后2月20日、23日的轰炸以市区街道为主要轰炸目标。同期，日军第三飞行团还轰炸了内地的长沙、常德、芷江、恩施和惠阳等地，作为“策应作战”。轰炸常德时还投下了细菌武器，据常德对日索赔代表团所作统计，受细菌武器之难致死的普通民众达7000余人。

日军在对重庆、兰州等地实施轰炸之后，曾在航空兵团司令部召开关于进攻作战的研究会议，全面研究了对中国内地轰炸作战的编制、战术、情报、补给、通信等各方面的问題。依据这些经验，日军在1939年春夏间继续对四川进行大规模轰炸，又调海军所属第二联合航空队第十三、第十四航空队以及高雄航空队等部投入作战。据日军战史记载，自5月至11月海空航空部队攻击重庆及其附近达30余波次，攻击成都及其附近达6波次，“报告有相当战果，然我之损害亦不容轻视”。^②

欧洲大战爆发后，日本企图加速解决中国战事。1939年9月23日正式编组中国派遣军，对其所属航空兵团的作战任务，大本营规定：“适时实施航空进攻作战，压制并扰乱敌之战略及政略中枢，同时应防止敌空军再建。”^③1940年5月2日，大本营又发布命令，对重庆等地实施代号为“百一号作战”的大规模战略轰炸。投入作战的飞机分别从陆海军中抽调，计划对重庆攻击3000架次，对成都攻击2000架次，企图进行“彻底强化的真正攻击”，谋求“最高的政略战略效果”。

日军的战略轰炸给中国民众造成了巨大灾难，西南诸省多

① [日]前田哲男：《战略轰炸の思想》上，（东京）社会思想社，1997年版，第16—17页。

② [日]防卫厅防卫研修所：《战史丛书·中国方面陆军航空作战》，朝云新闻社，昭和58年版，第161—162页。

③ [日]防卫厅防卫研修所：《战史丛书·中国方面陆军航空作战》，朝云新闻社，昭和58年版，第162页。

以竹木为房屋建筑材料，被毁烧甚多；尤以四川盆地的居民密集区伤亡为巨大。重庆的街道几乎被完全炸毁。由日军轰炸造成的防空大隧道窒息惨案，死亡达上千人。而据日方战史的总结，轰炸毁坏了重庆市区街道约 1/5，造成“物价上涨、经济活动停滞”，“患疾病者连续不断”。^① 这就是日军所追求的无差别轰炸杀伤目标。

日军还无限制扩大对于内地中小城市的无差别轰炸。如对于四川南部的宜宾，先后空袭共达 11 次。其中自 1940 年 4 月 23 日(农历 3 月 16 日)至 1941 年 8 月 11 日(农历闰 6 月 19 日)6 次轰炸，投弹近两千枚。^②

1940 年 9 月 3 日日机轰炸四川北部的南充，上午 11 时，敌机 48 架临空，总计城内有 120 多家房屋全被烧毁。当天只清了几条大街和几个集市，明摆出来的尸体，就登记了 1300 具。^③

1939 年 8 月 19 日，日机轰炸四川西部的乐山县城。该日天气晴朗，万里无云。城区人民象平常一样生产、生活，许多人家正张罗迎接传统的七月半的“盂兰会”，祭祀祖先。日机投掷下炸弹数十枚，燃烧弹一百数十枚。当时统计，乐山人民被炸死者达 4000 多人。其中，内迁的武汉大学教职员家属死 7 人，学生死 15 人，伤十余人，校工死 2 人。^④

四川首府成都本是一个不设防的后方城市，距日本有 3000 公里。1939 年 6 月 11 日夜，日机 3 个队 27 架飞到市中心成都盐市口一带，疯狂投掷燃烧弹，事后 3 天，市府发表了一个概括统计，“中弹被烧，震倒、拆卸的门牌号数，共有一千二百一十五号，以每一号五人计，受到灾害的为六千人。其中有华西

① [日]防卫厅防卫研修所：《战史丛书·中国方面陆军航空作战》，朝云新闻社，昭和 58 年版，第 186 页。

② 李国章：《日机轰炸宜宾纪实》，转载一九八二年《成都文史资料选辑》第三辑。

③ 唐文山：《一九四〇年日机轰炸南充的实况》，转载一九八二年《成都文史资料选辑》第三辑。

④ 胡同如、张盛隆：《难忘的“八·一九”——记 1939 年日机轰炸乐山》，转载一九八二年《成都文史资料选辑》第三辑。



大学，省立成都师范，华阳县中等三个文化单位，余则属平民住宅与工商店铺等”。^①

1940年10月27日白天，日机再袭成都，投掷炸弹辅以机枪扫射，伤亡人数远远超过“6·11”空袭。这次轰炸之后，成都各个医院都住满了伤员，死伤人数至少在三四千人以上。1941年7月27日午前11时左右，日机80余架再炸成都市区。在西南、西北区投弹数百枚，皇城清真寺三所被炸毁。炸后，有人从瓦砾灰烬中挣扎而出，有人在血肉狼藉中呻吟而出，有人由防护人员从土堆中发现掘而出，惨状目不忍睹，据不完全统计，市民死伤达1600余人。^②

日军实施无差别轰炸过程中，还实施了若干专题轰炸，对位于四川南部自贡市的“盐遮断”轰炸，就是一个典型案例。自贡历史悠久，自晚清以来，生产更为发展，产量约占“全国产量五分之一”，这里有世界第一口超千米的地下钻探深井，“被称为中国的盐都，是全国最大的井矿盐生产基地”。^③

日本本土雨量较多，海岸曲折少滩，盐产较低，是盐的进口大国，因此对盐格外重视。自贡盐场的重要性为日军所关注，因而他们发动了对于自贡盐场的轰炸，在“百一号作战”轰炸之中，即记录有“8月自流井一次”。^④

1941年5月，陆海军航空部门决定发动第5次大规模的内地轰炸，称为“百二号作战”。7月中旬确定其作战计划，要求为引发内地军民“厌战气氛”为目的而切断中国的“盐补给”。^⑤ 日军

① 杨锡、邓璞如：《回忆抗日时期成都遭受敌机轰炸的惨状》，转载一九八二年《成都文史资料选辑》第三辑。

② 杨锡、邓璞如：《回忆抗日时期成都遭受敌机轰炸的惨状》，转载一九八二年《成都文史资料选辑》第三辑。

③ 自贡市盐务管理局：《自贡市盐业志》，四川人民出版社1995年版，第1页。

④ 〔日〕防卫厅防卫研修所：《战史丛书·中国方面陆军航空作战》，朝云新闻社，昭和58年版，第188页。

⑤ 〔日〕防卫厅防卫研修所：《战史丛书·中国方面陆军航空作战》，朝云新闻社，昭和58年版，第231页。

战史记述其轰炸目标：“该时期的中心课题，是基于派遣军的指导而切断其盐的补给（此时有情报分析中国内地正由于盐生产不足而造成困难）。四川省的自流井地区使用卤视的盐卤井灶数量很多，在轰炸这一地区的同时，要大量攻击盐的集散城市。”^①又规定作战行动“第一期（8月上旬）以中、近距离的城市、交通要地为目标；第二期（8月中下旬）以内地的飞机场、制盐所（自流井等）为目标”。^②

日军战史对其轰炸行动也有所记录：8月17日，日机编队“好不容易才发现自流井西北方向的制盐设施、仓库群，各中队分别进行轰炸，据报告命中了预定目标，数处焰火上冲”。“18日天气恶劣，19日对自流井实施第二波攻击”。“虽然各中队在能见度低下的情况下发现目标很困难，还是在13时40分左右攻击制盐场及街市成功，据报取得了相当的战果”。日军指挥系统对该次行动甚为满意，侵华陆军航空部队第三飞行集团长木下敏中将亲自“对于这一次果敢的攻击发布了嘉奖电”。^③

关于自贡盐场被炸情况，中国方面保留的档案资料数量较多。当地人称日军7月28、29日的轰炸为“连日大轰炸”，称8月17、19日的轰炸为“隔天轰炸”。^④据当地档案资料记载，日军的“盐遮断”轰炸使自贡盐场的民众蒙受了沉重灾难。例如上述日军战史所说自流井盐场“西北方向”的光大街、郭家坳等地被炸，造成居民无家可归，无食可进。盐场熬粥赈济，每餐有多达600余人前来就食。^⑤除普通民众被灾外，担负救灾任务的防空指挥部所属消防大队官长死3人、伤1人，兵士死34人、

① [日]防卫厅防卫研修所：《战史丛书·中国方面陆军航空作战》，朝云新闻社，昭和58年版，第221页。

② [日]防卫厅防卫研修所：《战史丛书·中国方面陆军航空作战》，朝云新闻社，昭和58年版，第221页。

③ [日]防卫厅防卫研修所：《战史丛书·中国方面陆军航空作战》，朝云新闻社，昭和58年版，第225页。

④ 袁嘉楷：《侵华日军轰炸自贡实录》，《自贡市史资料》第25辑。

⑤ 自贡市档案局藏，市档41—1—1296。

伤 23 人，消防车被炸毁 2 部。^① 加拿大人所办仁济医院被炸，炸毁地下室 3 处，财产损失估计 150 万元。^② 据初步统计，日军对于自贡的“盐遮断”轰炸，前后两年内共进行 7 次，投弹 1544 枚，造成死亡 622 人，伤 365 人，毁损房屋 2785 间，损失共约 1.24 亿元。^③

按日军战史所总结，“盐遮断”轰炸是“中国派遣军最初所重视的，目的是由切断盐的补给而酿成厌战气氛，依靠航空歼灭战压迫重庆政权的抗战意志，然而其成果并不充分。”^④ 日军“盐遮断”轰炸虽然并未达到目的，其犯罪事实格外昭然。“盐遮断”这一具有典型意义的专题轰炸，从战争法规与世界文明角度考察，则是无差别轰炸的典型案列。

综合上述事实，侵华日军的无差别轰炸，从地域范围看，从锦州轰炸开始，经过上海、南京等沿海城市，转向西南西北的中小城市，波及约 600 万平方公里；从战术意义看，经由武汉长沙常德等前线城市，发展到切断食盐补给等专题轰炸，轰炸目标随心所欲。侵华日军的无差别轰炸，持续十五个年头，从第二次世界大战乃至整个人类历史考查，都达到了登峰造极的地步。

三、关于无差别轰炸研究的意义及其法理基础

随着文明的进步，近代世界各国鉴于无差别战争行动造成的灾难日益加深，逐步提出了加以制约的办法。1899 年、1907 年产生的两个海牙公约附件《陆战法规和习惯章程(规则)》，都曾规定：“交战在损害敌人的手段方面，并不拥有无限制的权利”，禁止“以背信弃义的方式杀、伤属于敌国或敌军的人员、

① 自贡市档案局藏，市档 3—5—232。

② 自贡市档案局藏，市档 41—1—1305。

③ 参见徐勇：《日本军による盐遮断作战と井盐基地の抗战活动——自贡制盐场を中心に》，《日中戦争の诸相》，（日本东京）《军事史学》第 130 号纪念特集号，平成九年。

④ 〔日〕防卫厅防卫研修所：《战史丛书·中国方面陆航空作战》，朝云新闻社，昭和 58 年版，第 231 页。

毁灭或没收敌人财产”，还有“不得以任何方式攻击或炮击不设防的城镇、乡村和住宅”，“围攻及炮击时，凡关于宗教、技艺、学术及慈善事业建筑物、医院及收容所等，不得作为目标”等条规。

第一次世界大战期间航空兵器的迅速发展，促成了1923年初达成的空战法规第22条规定的形成：“对一般民众进行威吓，对于不具有军事性质的，以破坏、损毁私有财产、造成非战斗人员伤亡为目的的空中轰炸应予禁止”。1929年日本参与签字的《海军条约》也规定：“禁止以对平民造成恐怖、破坏或损害非军事性质的私人财产，或伤害非战斗员为目的的空中轰炸。”当时的条约规定，如《马丁条款》还强调，在更完备的战争规则编成问世之前，应该依据国际公法原则与文明国家之间的惯例、人道的法则及公共良心的要求所产生的国际习惯原则，对于一般居民和战斗员加以保护。

显然，无论是使用飞行器还是使用大炮实施无差别轰炸，都违背了已经形成条约的国际法，也是同人类文明不相容的违反人道犯罪。

第一次世界大战后虽然出现了限制无差别轰炸的国际法规，但直到第二次世界大战战前，能够约束交战者行动的一般准则尚不完善。第二次世界大战结束之后，各国在总结惨痛的历史教训之后，制定了约束战争的新法则，同时也制定了判断战争犯罪的新标准。其中，通过纽伦堡审判与东京审判，确定了对于第二次世界大战战争罪行的区分，即破坏和平罪、违反战争法规惯例犯罪与违反人道犯罪等三类犯罪的规定，直接运用于远东国际军事法庭的战争犯罪判决，形成新的国际法权威规则。

1968年联合国规定了《战争罪和危害人类罪不适用法定时效公约》、1973年有《关于侦察、逮捕、引渡和惩治战争犯罪和危害人类罪犯的国际合作原则》、1998年有《国际刑事法院规约》等条约。这些条约进一步确认了上述规则，也特别地强化了对于违反人道的战争罪犯的追查力度，尤其是指出了在战争罪范围



不适用传统的时效原则。

纽伦堡及远东国际军事法庭的组建及其审判的实施，以及战后国际战争法规的日益完善，为我们分析认识侵华日军无差别轰炸提供了新的法理依据。

战前日本曾参加制定并批准海牙公约、1929年的《海军条约》等国际条规，有义务遵守当时的已经确立的国际条约。战后日本国宪法第九十八条规定：“日本国缔结的条约及已经确立的国际法规，必须诚实遵守之。”作为现代国家，日本应该遵守人类在长期历史中形成的国际的成文法规与习惯法，应当承担第二次世界大战期间实施无差别轰炸所造成的历史与现实责任。

四、前田著作的基本观点及其主要贡献

战前日本政府和军队对于中国以及亚洲各国的无差别轰炸，是破坏和平、同时也是违背国际法规与反人道的罪行。但是，日本不反省侵略战争历史，亦不对无差别轰炸受难者承担责任；既有的各类著述，虽对其野蛮轰炸造成的灾难状况多有描述，却一直缺乏深入、系统的学术研究。在这样的形势之下，前田著作的出版具有特别的学术与社会意义。

前田大范围地收集中日双方档案、大量的地方史志、报刊时论、调查统计表等原始资料，查阅了中日两种文字的相关学术成果。在这些长年的扎实的资料工作之上，前田研究了日军无差别轰炸的行动决策、实施过程、作战特点、灾难后果等诸多问题，还分析了中国军队、政治党派、民间各界抗战力量等相关问题，取得了领先的学术成就。

战争指导、战略理论与作战行动的决策分析，以及无差别轰炸与常规的战略轰炸的区分，是一般战史著述写作的难点。前田对比日军的战时文件，指出各类作战计划所使用的“政略”类战略轰炸，即属于典型的无差别轰炸。按前田专著的解释，无差别轰炸是“以重庆为开端的无差别地域轰炸的战法，转瞬之间变换了人与战争的关系，它不仅体现在高空轰炸造成大量人员的死亡，抹杀了前线与后方的界线，更深层次的是把人与战

争的关系转换成完全不同的另类形态。”^①

前田还援引到过轰炸现场的美国记者怀特所著《历史的探求》中的话，指出无差别轰炸是一种以“恐怖”为目标、以居民（同时也包括政府与军队）为对象的轰炸：“南京和上海已经遭到轰炸，但那是军事上的轰炸。重庆古垣之中，一处军事目标也没有。尽管如此，日军还是选择重庆作为化成灰烬的对象，为的是挫败居住在这里的人们的精神，这是他们不能理解的精神，同时粉碎转移到重庆郊外的政府的抵抗意志”。^②

前田以其新闻记者的生动文字，介绍了无差别空中轰炸的犯罪特征：“没有肉体与肉体的碰撞，也没有充满杀意的视线，完全是机械化杀人的世界，人们连看到杀人者面孔的机会都没有就死去了。空中的投弹者们也欠缺杀人的感觉，痛苦的面孔、求助的哀号、烧焦肉体的恶臭都不会传递到飞机上的士兵们，这是极端失去知觉的战争行为，是产生极大落差的杀戮世界，也孕育出未来战争的新的战法。”

前田特别就日军在南京、重庆两地的大屠杀作了比较研究：“一年半以前，如果说日军在同一条长江岸边的南京制造了‘农业时期的战争屠杀’的话，那么，在重庆，就是‘工业时期的战争屠杀’，是机械化杀戮战术的首例”。^③

前田深刻指出重庆轰炸的作战目标及其基本特点，就是大批屠杀普通民众、摧毁中国人的抵抗意志：“日军对中国抗日首都重庆，特别是锁定居住在这里的市民，以‘征服士气’为目标进行的无差别轰炸，持续了三年有余。由于5月3日和5月4日轰炸，死者达4091人，这个数字是历史以来空前的空中杀戮。

① [日]前田哲男：《战略轰炸の思想》上，（东京）社会思想社，1997年版，第18页。以下凡出自前田著作的引文，均参考了王希亮先生的译本，本文或有不同的文字及立意处理，特此说明并向王希亮先生致谢。

② [日]前田哲男：《战略轰炸の思想》上，（东京）社会思想社，1997年版，第21页。

③ [日]前田哲男：《战略轰炸の思想》上，（东京）社会思想社，1997年版，第18—19页。

此后的三年里，居住重庆的人们即使在蒸笼般的夏天也必须钻进防空洞里度过。这在世界上是首次体味到战略轰炸带来的恐怖——这在当时，郭沫若以及重庆的市民们还没有意识到的。”^①

前田指出研究无差别轰炸的必要性：“日本以强大的航空力量计划和实施的重庆轰炸，除部分、片断地记载外，直到半个世纪后的今天，它的全貌仍不明了。翻阅无差别轰炸的历史几乎不见重庆的名字，究其原因，因为日本攻击、占领和使抗日首都屈服的计划并没有实现；再就是由于日本战败，人们实际上并不知道战略轰炸的效果”。

前田同时指出了在抗战胜利后的中国，因为内战等原因未能及时展开对于重庆遭受大轰炸历史的研究。前田强调应该客观研究各派抗战力量的作用和地位：“重庆军民坚持了英雄般的持久抗战，但不久后内战爆发，重庆抗战的功绩和积极光荣的一面，在革命以后直到文化大革命时代，没有成为有魅力的题材，特别是关于重庆轰炸的全貌及其评价，一直到今天仍然是战史的空白。”^②

以古鉴今，综合考察第二次世界大战中无差别轰炸产生与发展的进程，是前田著作的又一显著特征。前田指出纳粹德国1937年4月对西班牙格尔尼卡的轰炸是非常规战略轰炸的开端，其后是德、英两国之间，再是英、美对德国城市汉堡、德累斯顿的无差别轰炸，以及美国对日本东京等城市的轰炸，最后发展到向广岛投放人类第一颗原子弹。前田指出：如果把对重庆的“长达三年之久的空中军事作战放到世界战争史的位置去看，重庆轰炸在‘战争的进化’命题之下隐藏着特殊的重大意义。有人认为从重庆到广岛，然后发展到洲际弹道导弹的战略思想，组成战争进化史的一个链条，这绝不是夸张”。^③

① [日]前田哲男：《战略轰炸の思想》上，（东京）社会思想社，1997年版，第15页。

② 译本，第8页。

③ [日]前田哲男：《战略轰炸の思想》上，（东京）社会思想社，1997年版，第16页。